

GŁOS ŚWIDNIKA Tygodnik

Nr 35 (1383)
8 października 1998 r.
cena 80 gr



Rybczewice
Trawniki

Ukazuje się od 1956 roku

WSK - skąd ta strata?

JAK PO GRUDZIE

Pierwsze dwa kwartały 1998 roku przebiegały w PZL - Świdnik zgodnie z założeniami planowymi. Firma wykazywała stratę, jednak mniejszą, niż zapisano to w planie, który przewidywał - jak co roku - nadrobienie jej w ciągu kolejnych 6 miesięcy. Nieoczekiwane załamanie sprzedaży nastąpiło w trzecim kwartale, kiedy wykonano niecałe 70% założeń planowych. W sierpniu zakład dostarczył odbiorcom towarów i usług za zaledwie 9,5 mln zł. We wrześniu, zamiast 28 mln złotych sprzedaż osiągnęła kwotę nieco ponad 15 mln złotych. Nawet jednak 28 milionów sprzedaży nie uratowałyby planu kwartału. Tymczasem koszty ponoszone przez przedsiębiorstwo były jedynie nieco niższe od zaplanowanych. Efektem jest pogorszenie wyniku finansowego, a tym samym ogólnej sytuacji ekonomicznej zakładu. O przyczyny tego załamania zapytaliśmy Mieczysława MAJEWSKIEGO, dyrektora naczelnego PZL-Świdnik:

- Najbardziej zawiodła sprzedaż Sokola, który jest od wielu lat najważniejszym elementem planu, stanowiąc około 60% ogółu sprzedaży. Wystarczy, że nie dojdzie do dostarczenia 1-2 sztuk maszyn, by w sposób decydujący zachwiać całością ekonomicznych wyników działalności firmy. Tą brakującą sztuką jest śmigłowiec przygotowany dla koreańskiego koncernu Daewoo. Co gorsza, w planie mamy kolejne dwa Sokoly zamówione przez Koreańczyków, a nie ma na razie nadziei na to, by nasz partner zechciał określić terminy wywiązywania się ze wszystkich części kontraktu na rok 1998.

Tradycyjnie - niestety - nie udaje się wykonywać kolejnych miesięcznych planów sprzedaży kooperacyjnej. Optymistyczne założenia planowe nie są realizowane wskutek rozlicznych problemów technicznych, technologicznych i organizacyjnych, jak to zwykle bywa, gdy do wdrożenia do seryjnej produkcji mamy tysiące nowych części. Jest to tym bardziej deprecjujące jeśli zważywszy, że możliwości sprzedaży kooperacyjnej nie są obecnie ograniczone brakiem zamówień.

Jeszcze czas na zapisy Sobotnie bieganie

Jeszcze tuż przed startem, w sobotę, 10 października będzie można zapisać się do udziału w dorocznym, szóstym z kolei Ogólnopolskim Biegu Solidarności na trasie Świdnik - Lublin. Biegacze amatorzy przemierzają tradycyjnie 12,5 kilometra od placu Konstytucji 3 Maja w Świdniku do lubelskiego stadionu MKS Start. Główna konkurencja zostanie rozegrana w kilku kategoriach wiekowych: 16-19 lat, 20-29 lat, 30-39 lat, 40-49 lat, 50-59 lat, 60 lat i starsi. Start o godzinie 11.00. Poprzedzi go złożenie kwiatów pod pomnikiem Konstytucji 3 Maja. Swoją szansę na emocje otrzymają również niepełnosprawni, którzy ścigać się będą na stadionie Startu na dystansie 1500 m. Start o godzinie 11.20

Dokończenie na stronie 2

REKLAMA

OKULARY
W HALI TARGOWEJ
Zakład
Optyczny
„OCZKO”
czynny 9-14; 15-17, w soboty 9-14

R-51

Skurczył się również w ostatnim czasie popyt na szybowce PW-5 i choć nie ma to decydującego wpływu na kondycję finansową zakładu, to jednak przyczynia się do jej pogorszenia.

Jakie wobec tego są prognozy co do stopnia wykonania całości planu do końca roku?

- Najprawdopodobniej nie da się zrealizować planu w całości. A ponieważ celem działalności każdej firmy jest osiągnięcie nadwyżki wpływów nad kosztami, które są w tej chwili - niestety - bardziej zbliżone do planu niż sprzedaż, powstaje problem redukcji kosztów w podobnym procencie, w jakim niewykonaniu będzie plan wpływów. W zasadzie wydatki można ograniczyć w trzech dziedzinach: kosztów

Dokończenie na stronie 2

Niebezpieczne spacery „po pijaku”

W ostatnim tygodniu miały miejsce w naszym mieście dwa niebezpieczne zdarzenia. W nocy z piątku na sobotę sześciu młodych ludzi dokonało rozbój na 42-letnim świdniczaninie. Napadli go w pobliżu hali targowej, pobili do nieprzytomności i skradli marynarkę. Po odzyskaniu świadomości mężczyzna odnalazł skradzione ubranie, nie było w nim jednak 90 zł i kluczy od mieszkania. Lekarz stwierdził u niego złamanie prawej ręki i ogólne potłuczenia. Podobny wypadek miał miejsce kilka minut po północy 28 września. Na mężczyznę wracającego ze sklepu nocnego napadło czterech młodych ludzi, w wieku około 20 lat. Korzystając z ciemności jakie panują na nieoświetlonej uliczce przy boisku SP nr 3 dotkliwie pobili swoją ofiarę, a potem skradli jej 20 zł, kartę do bankomatu, dowód osobisty i butelkę wódki. Policja szybko zatrzymała dwóch sprawców napadu, którzy dopiero po wizycie w izbie wytrzeźwień mogli złożyć zeznania.

W obu przypadkach zarówno poszkodowani jak i napastnicy byli pod wpływem alkoholu.

P

Świdnik-Lublin bez zmian

W miniony czwartek, w Lublinie toczyły się kolejne rozmowy na temat tras kursowania autobusów Świdnik-Lublin. Dyskutowali o tym przedstawiciele prywatnych przewoźników oraz lubelskiego i świdnickiego Urzędu Miejskiego. Dotychczasowe kursy z możliwością zatrzymywania się na przystankach w Lublinie utrzymano jeszcze przez październik. W tym czasie obie zainteresowane strony wypracują wspólne stanowisko. Napiszemy o nim po zatwierdzeniu przez lubelski Zarząd Miasta.

d

Na przekór jesiennej aurze



Święto Latawca '98

Cóż znaczy miłość do szybowania w przestworzach! Wydało się, że przenikliwe zimno, wilgoć i siąpiący deszcz uniemożliwią rozegranie zaplanowanych na minioną niedzielę corocznych zawodów z okazji Święta Latawca. Pasja modelarska jednak zwyciężyła i tuż przed południem niebo nad świdnickim lotniskiem rozkwitło nagle wielobarwnymi, pływającymi na wietrze latawcami.

Do udziału w tegorocznych zawodach zgłosiło się 15 modelarzy w wieku od 7 do 17 lat. Trudno jednak mówić o startach indywidualnych, bo na sukces pracowały całe zespoły rodzinne. To zwykle rodzice stanowili ekipę techniczną, wkraczającą do akcji w przypadku awarii latawca, pomagali przy jego holowaniu, doradzali swym pociechom w trudnej sztuce pilotażu. Chociaż dokuczało zimno, to siła wiatru była wymarzoną do imponujących lotów. Przynajmniej trzy latawce wzbijały się do pułapu chmur. Jednak nie wysokość lotu decyduje podczas takich zawodów o wygranej ale jego stabil-

ność. Na dobrą lokatę ma także wpływ pomysłowość konstrukcji, jakość wykonania oraz sposób zdobienia latawca. Ze względów bezpieczeństwa sędziowie nie kwalifikują do udziału w turnieju modeli wykonanych z części metalowych oraz holowanych za pomocą metalowych linek.

Dokończenie na str. 8

Świągawka dla wyborców

Jak głosować?

W najbliższą niedzielę, 11 października wybierzemy radnych do rady miejskiej, powiatowej i sejmiku wojewódzkiego. W Świdniku czynne będą 22 lokale wyborcze, w godz. 6-20. Idąc głosować należy zabrać ze sobą dowód tożsamości. Wyborca otrzyma trzy rodzaje kart do głosowania z nazwiskami kandydatów na radnych. Biała karta zawierać będzie nazwiska kandydatów do rady miejskiej, żółta do rady powiatu, a niebieska nazwiska osób kandydujących do sejmiku wojewódzkiego. Aby głos był ważny należy postawić krzyżyk przy jednym nazwisku na danej karcie.

d

PODZIĘKOWANIE ZA SERCE

Pierwszego października w Artystycznej Świetlicy Środowiskowej nastąpiło uroczyste podsumowanie rocznej działalności Komitetu Pomocy SOS „Solidarność”. W spotkaniu uczestniczyły osoby pracujące społecznie w komitecie, sponsorzy oraz władze Świdnika. Dzięki pomocy i zaangażowaniu ludzi, którzy rozumieją i chcą nieść pomoc, zorganizowano zimowisko w Wajslawicach, kolonie letnie nad j. Białym, półkolonie letnie i zimowe w mieście oraz wypoczynek letni w Świdniku dla 20 dzieci z Litwy. Pomoc finansową, zapomogi na leki oraz rzeczową (meble, żywność, odzież, sprzęt gospodarstwa domowego) otrzymali rodziny znajdujące się w trudnej sytuacji. Doceniając trud i wysiłek ludzi niosących pomoc wszystkim potrzebującym w imieniu zarządu miasta burmistrz Ryszard Sudoł wręczył na ręce skarbnika pani Urszuli Radek, podziękowanie za dotychczasową działalność Komitetu Pomocy SOS.

Czy wykorzystujemy szansę?

Podstawowym produktem PZL-Świdnik są śmigłowce, a Sokół stanowi podstawę planu sprzedaży. Ale walcząc o decyzje rządowe zakład nie może zaniedbywać innych możliwości produkcyjnych i handlowych, na które sam ma wpływ. Rozmawiamy o tym z Andrzejem Kukiełką, pełnomocnikiem Zarządu PZL Świdnik do spraw kooperacji przemysłowej i nowych programów.

- Czy współpraca kooperacyjna może złagodzić negatywne skutki aktualnej sytuacji finansowej zakładu?

- Zjawisko recesji, szczególnie na rynku lotniczym, jest powszechnie znane i nie tylko nasze przedsiębiorstwo przeżywa recesję. Wahania koniunktury zmuszają poducenctwo do częstych zmian profilu produkcji. Stało się już zasadą, że nie opiera się sprzedaży na jednym typie samolotu, czy śmigłowca. W celu utrzymania się na rynku powstają duże, międzybranżowe korporacje. Mniejsi producenci, oprócz swojej podstawowej produkcji, jeśli chcą utrzymać się na rynku, muszą podejmować wykonawstwo kooperacyjnego dla firm, które akurat mają dobrze sprzedający się produkt.

Istnieje szereg firm francuskich i niemieckich, które chcą zachować produkcję i sprzedaż swoich wyrobów oraz utrzymać potencjał produkcyjny, podejmując się wykonawstwa kooperacyjnego dla firm, które akurat mają dobrze sprzedający się produkt.

Takim klasycznym przykładem sprzętu lotniczego, którego sprzedaż od kilku lat rośnie są samoloty pasażerskie Airbus. Wzrastająca sprzedaż powoduje, że główni udziałowcy: Aerospatiale, British Aerospace oraz DASA poszukują podwykonawców. Jest to szansa dla przedsiębiorstwa trudniących się podwykonawstwem, ale również dla takich, które mają swój produkt, ale poziom jego sprzedaży nie zapewnia utrzymania firmy. Przykładem jest francuska Socata, jeszcze kilkanaście lat temu znana jako producent małych samolotów. Dzisiaj produkcja kooperacyjna, głównie dla Airbusa zajmuje 60 procent mocy produkcyjnych.

Podobny przykład: zakłady lotnicze w Donauwörth w Niemczech produkujące helikoptery, w ciągu kilkunastu lat stały się w 50 procentach mocy produkcyjnych poddostawcą dla Airbusa.

Przedsiębiorstwa zajmujące się produkcją lotniczą zabiegają o kooperację, dlatego też dużym powodzeniem cieszy się powszechnie zwyczaj udzielania tak zwanego offsetu produkcyjnego przez firmy sprzedające sprzęt lotniczy. W zamian za jego zakup przeliczą, producenci oferują przedsiębiorstwu danego kraju możliwość uzyskania kooperacji. Dodatkowym atutem jest możliwość podniesienia możliwości technologicznych przez transfer technologii i szkolenia.

PZL - Świdnik jest dużym przedsiębiorstwem, a uzyskany poziom sprzedaży helikopterów i szybowców jest za mały aby utrzymać potencjał ludzki i technologiczny na obecnym poziomie. A więc niezależnie od starań na zamówienia rządowe i eksport helikopterów, niezbędne jest zarabianie pieniędzy również na kooperacji.

- Jednak opinie o współpracy z firmami zachodnimi są różne. Są i takie, że produkcja ta się nie opłaca, że więcej z nią kłopotów niż korzyści...

- Słyszę często takie opinie i to od ludzi wysoko usytuowanych w hierarchii służbowej. Trudno nawet polemizować z takimi stwierdzeniami. Odpowiem pytaniem: jak wyglądałoby dziś hala nr1, gdybyśmy siedzieli beczynie? Nie znaczy to, że wszystko przebiega gładko, że nie ma trudności. Urochomienie produkcji kooperacyjnej i doprowadzenie do terminowych dostaw jest dużo trudniejsze od już opłatanego produkcji śmigłowców. Wynika to i z bariery językowej i z różnych systemów zarządzania. Odmienne są też metody przygotowania technicznego, bardzo ostre wymagania jakościowe, różnice w przepisach celnych. Wbrew przyjętym opiniom w zachodnich firmach też zdarzają się niedociągnięcia organizacyjne i brak dobrej woli. Trzeba pamiętać, że w firmach, z którymi kooperujemy nie wszyscy są przychylni przekazaniu nam części swojej produkcji. Tamtejsze związki zawodowe są na ogół przeciwnie. Jest to zrozumiałe - walczą o swoje miejsca pracy. Jak się jednak okazuje wszystkie trudności są do pokonania, a pozytywów jest o wiele więcej.

Podjęcie współpracy z firmami lotniczymi ma też zaletę, że kontrakty są podpisywane na kilka lat z możliwością przedłużenia, materiały są dostarczane przez zlecającego pracę, a więc nie występuje „zamrożenie” własnych środków finansowych, cykl produkcji i płatności jest krótki. Pozwala to na lepsze gospodarowanie przepływami pieniężnymi. Dzięki kooperacji istniejące na rynku lotniczym i mimo recesji w handlu śmigłowcami wartości naszego przedsiębiorstwa w rankingu producentów nie spada.

- Dlaczego więc tak trudno uruchomić tę produkcję, dlaczego nie są wykonywane bądź permanentnie są zagrożone plany sprzedaży wyrobów kooperacyjnych?

- Po okresie uruchomienia produkcji i wejściu w stadium wytwarzania seryjnego znacznie rosną wymagania jakościowe i terminowe. Jeśli chodzi o jakość - nie ma prawie żadnych zastrzeżeń, natomiast co do terminów wykonania i wysyłki zastrzeżenia są i to duże. Przedstawiciele naszych kooperantów przebywają w Świdniku na stałe. Są doświadczonymi fachowcami, bardzo dobrze orientują się w naszych niedociągnięciach organizacyjnych. Znaczący przyczyn tych niedociągnięć, które są często przez nich poruszane na różnych spotkaniach. Boję się, że jeśli efektem tych spotkań nie będą odpowiednie decyzje, jeśli nie będą one konsekwentnie wprowadzane w życie i egzekwowane, to możemy zmarnować swoją kooperacyjną szansę. Decyzje te muszą iść w kierunku zwiększenia motywacji pracowników do podejmowania trudnych zadań, zmian organizacji produkcji, struktury zatrudnienia, poprawy funkcjonowania służb zaopatrzenia, które na przykład nie radzą sobie z nowymi przepisami celnymi. Jeśli te problemy nie zostaną rozwiązane, stracimy kontakty które mamy i szansę na następne zamówienia.

rozm. J. Mazur

Sobotnie bieganie

Dokończenie ze strony 1

Zapisy przyjmowane będą w dniu biegu w godzinach 7.30 - 8.30 w pawilonie MKS Start przy ul. Piłsudskiego 22, skąd zawodnicy zostaną przewiezieni autobusami do Świdnika. Opłata startowa wynosi 5 zł. Miejsce szkolna plaża 3 zł. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Ogólna ich pula wynosi aż 20 tys. zł. Wszyscy uczestnicy otrzymają pamiątkowe koszulki. Będą również mogli posilić się smaczną grochówką.

jmr

Artykuł wyborczy

To nie polityczne ugrupowania powinny wystawiać kandydatów na radnych. Startować powinni indywidualni poszczególnie znani, godni zaufania i kompetentni ludzie, którym leży na sercu sprawa miasta i jego mieszkańców. Niestety ordynacja wyborcza preferuje nie wybitne jednostki lecz wielkie partie czy ich koalicje. Nawet początkowe numery list wyborczych zostały dla nich zarezerwowane. Pojedynczy „bezpартijny” kandydat nie ma szans zostać wybranym radnym. Trudno!

O sprawiedliwe miasto!

„Sprawiedliwe Miasto Emeryci i Renciści”

Lista nr 9

Ale mamy dla Ciebie propozycję. Na radnych wojewódzkich i powiatowych głosuj na listy ugrupowania czy partii, z którymi sympatyzujesz. Ale na białym zestawie kart do głosowania znak X postaw przy nazwisku jednego z kandydatów z listy nr 9 - Sprawiedliwe Miasto Emeryci i Renciści!

My nie sięgamy po wojewódzkie mandaty czy nowe powiatowe „stolki”. Nas nie interesuje obejmowanie stanowisk w mieście. My chcemy wejść do Rady Miejskiej w takiej liczbie, by mieć coś wreszcie do powiedzenia w sprawach miasta, by nasz radny nie był (jak dotychczas) w mniejszości, gdy apelował o roboty publiczne (by za otrzymane przez bezrobotnych pieniądze robili oni coś pożytecznego), gdy dopominal się o zapewnienie ludziom bezpiecznego przechodzenia przez jezdnię, gdy apelował o to, by oddziały w szkołach i przedszkolach nie przekraczały liczby 25 dzieci, bo to nie wychowanie tylko „nervówka” (dla dziecka i nauczyciela). Większość radnych z koalicji sprawującej władzę w mieście nie popierała tych wniosków. Nie przyniosła szkółom środków wystarczających na różne bezpłatne zajęcia pozalekcyjne, by również biedniejsi

uczniowie mogli rozwijać swe zdolności i zainteresowania (bo wydatków „na szkołę-przedszkole” nie może udźwignąć już znaczna część rodzin). Natomiast w czerwcu br. uchwalono (z wyodrębnieniem od marca br.) 3-4 milionowe (w st. zł) podwyżki i tak już wysokich pensji trzech członków Zarządu Miasta i dwóch innych wyższych urzędników, pracownikom Przedszkola nr 3 pobory miały wzrosnąć o 5 nowych zł. Uchwałę o podwyżkach zatwierdziła przed mieszkańcami, nie wywie-

szając jej do publicznej wiadomości, mimo obowiązującego w tej sprawie przepisu. Uzbrojona Straż Miejska, której utrzymanie kosztuje w 1998 r. 4,5 miliona złotych, w dalszym ciągu „chroni” Urząd Miejski i pobiera opłaty na targu zamiast lepiej dbać o bezpieczeństwo mieszkańców. Ludzie skromnie sytuowani nie mają szans na uzyskanie mieszkania. Od lat nie wykonuje się sądowych nakazów eksmisji przestępców maltretujących rodziny, bo władze miasta nie nie zrobiły w celu pozyskania lokali zastępczych. Te i wiele innych spraw czeka na rozwiązanie. Nasi radni będą tych spraw pilnować i będą się Ciebie pytać o zdanie. Wiemy, że już straciłeś wiarę, iż coś się może zmienić. Ale zaufaj nam i spróbuj jeszcze raz! Pójdź głosować i wybierz kandydata z listy nr 9 Sprawiedliwe Miasto Emeryci i Renciści! Emerytów i rencistów jest w Świdniku ok. 7 tys. a inni też pewnie kiedyś zostaną emerytami. Lista nr 9 to Twoja i moja lista. Najwyższy czas, byśmy mieli coś do powiedzenia w tym mieście. Głosuj na listę „Sprawiedliwe Miasto Emeryci i Renciści”.

JAK PO GRUDZIE

Dokończenie ze strony 1

materiałowych i osobowych, które w sumie składają się na około 80% ogółu wydatków oraz kosztów finansowych. Najbardziej bolesna byłaby redukcja kosztów osobowych wiążąca się z zapewnieniem zatrudnienia tylko tym ludziom, dla których jest praca...

... W zakładzie krąży już plotka o planach zwolnienia 900 osób. Na ile jest ona prawdziwa?

- Dyskutujemy jest pesymistyczny wariant programu restrukturyzacji, który zakłada między innymi „chirurgiczne” ciecicia w sferze zatrudnienia. Musi on być rozpatrywany w sytuacji, gdy występują niedobory sprzedaży osiągałej średnio o około 5 milionów złotych mniej niż zapisano to w planie.

- Słabym elementem sprzedaży jest kooperacja przemysłowa. Jakie działania podejmuje zarząd, by zmienić ten stan rzeczy?

- Postanowiliśmy przemieszczyć około 50 osób na wydział Zakładu Mechanicznego zajmujący się produkcją kooperacyjną. Przeprowadzone to zostanie jeszcze w październiku metodą administracyjną, jako że persfajza i zachęty nie odnoszą skutku. Docelowo Zakład Mechaniczny powinien zasilić około 100 osób w bezpośredniej produkcji. Drugim posunięciem będzie modernizacja parku maszynowego w tym zakładzie.

- Kiedy zostanie przeprowadzona najbardziej widoczna część planu restrukturyzacji polegająca na oddzieleniu części wschodniej zakładu i oddaniu jej do dyspozycji przedsiębiorców spoza WSK?

- Finalne operacje planujemy na koniec roku. Od tego czasu w sposób nastawiony powinniśmy odczuwać pozytywne efekty w postaci napływu środków z dzierżaw oraz zmniejszenia obciążeń związanych z utrzymywaniem niewykorzystanych powierzchni.

- Przewodniczący Pan zespółowi konsultujemy program prywatyzacji i restrukturyzacji branży zbrojeniowej i lotniczej. Jak przebiegają prace tego zespółu?

- Toczą się one zgodnie z kalendarzem. W listopadzie propozycje ustaw, na podstawie których restrukturyzacja

będzie realizowana, mają trafić do Sejmu. Zakładając optymistycznie, początek wprowadzania w życie planu powinien nastąpić na przełomie pierwszego i drugiego kwartału 1999 roku. Mówię: zakładając optymistycznie, gdyż do tego, by program rzeczywiście wszedł w życie potrzebna jest wola polityczna i konsekwencja ekipy rządzącej oraz parlamentu.

Chcę jednak zaznaczyć, że program nie stanowi panaceum na wszystkie bolączki naszej branży przemysłowej. Nie oznacza on powrotu do centralnego sterowania „zbrojeniówką” przy jednoczesnym zapewnieniu jej bytu zamówieniami rządowymi. Jest on raczej sposobem na przyspieszenie jej przejścia do organizacji na sposób socjalistyczny do kapitalizmu, głównie przez przyspieszenie prywatyzację. Program zakłada również redukcję kosztów. Ta potrzeba występuje więc nie tylko w naszej firmie.

- A propos prywatyzacji. Czy widać na horyzoncie kogoś, kto w perspektywie najbliższych lat mógłby stać się partnerem strategicznym dla PZL-Świdnik?

- Według oceny Ministerstwa Gospodarki taka możliwość istnieje. Mówi się nawet, że w 1999 roku wszystkie zakłady lotnicze powinny zostać sprywatyzowane, co - biorąc pod uwagę realia i kwestie formalnoprawne - oceniam jako bardzo ambitny wariant wydarzeń.

- Jak według Pańskiej oceny będzie wyglądał plan na rok 1999?

20 września odszedł do Pana

s.p. STANISŁAW WOCIOR

długoletni pracownik PZL - Świdnik. Życie nie szczędziło Mu trosk. W stanie wojennym zginął w wypadku jedyna córka pozostawiając męża i małą córeczkę. Internowany, wyrzucony z pracy. Nie czekał na pomoc i wsparcie materialne. Mimo wielu cierpień i niedogodności pozostał wierny tradycji i ideałom Wolnej Polski.

Wierni przyjaciele

Wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych s.p. STANISŁAWA WOCIORA sąsiadom, przyjaciółom i znajomym, serdecznie Bóg zapłać

składają

Zona, wnuczka i rodzina

Panu Czesławowi Puszcze i najbliższej rodzinie wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Męża i Dziadka

składa

Komitet Pomocy SOS Solidarność



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

Sojusz Lewicy Demokratycznej Okręg nr 1

Miasto Lublin, powiat świdnicki i łączynski

Kandydaci do Sejmiku Województwa Lubelskiego

1. Kurczuk Grzegorz

Lat 49. Wykształcenie wyższe - prawnicze, radca prawny, obecnie poseł na Sejm RP (Komisja Sprawiedliwości i Praw Człowieka), były Wicemarszałek Senatu RP, od listopada Przewodniczący Rady Wojewódzkiej SdRP w Lublinie, Przewodniczący Sztabu Wyborczego SLD.

2. Filippek Kazimierz

Lat 56. Wykształcenie średnie techniczne, od 36 lat pracownik Fabryki Samochodów obecnie Daewoo, Przewodniczący Związku Zawodowego „Metalowcy” w Daewoo.

3. Krzysiak Zdzisław

Lat 70. Wykształcenie wyższe - inżynier budownictwa lądowego, wieloletni kierownik budów i dyrektor przedsiębiorstw, nauczyciel Państwowych Szkół Budowlanych w Lublinie, budowniczy Huty „Katowice”.

4. Mieleško Sławomir

Lat 60. Wykształcenie wyższe, Profesor Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Marii Curie - Skłodowskiej, artysta - rzeźbiarz. Od 1975 roku pracuje w Instytucie Wychowania Artystycznego UMCS, Kierownik Zakładu Rzeźby. Związany od wielu lat z miastem Świdnik. Autor wielu monumentalnych rzeźb pomnikowych.

5. Bryc Zbigniew

Lat 50. Wykształcenie wyższe - pedagogiczne, długoletni działacz ruchu działkowego na lubelszczyźnie, Sekretarz Wojewódzkiego Zarządu Polskiego Związku Działkowców.

6. Korona Dariusz

Lat 33. Wykształcenie średnie techniczne. Zgłoszony przez Związek Socjalistycznej Młodzieży Polskiej. Działacz młodzieżowy, obecnie Prezes Agencji Detektywistycznej.

7. Jabłońska - Chmielewska Anna Maria

Lat 43. Lekarz, doktor nauk medycznych, pracownik naukowy - adiunkt Akademii Medycznej w Lublinie, były Wojewódzki Inspektor Sanitarny, członek Demokratycznej Unii Kobiet.

8. Mikos - Bielak Maria

Lat 57. Wykształcenie wyższe. Profesor, Pracownik naukowy katedry chemii Akademii Rolniczej - specjalność chemia żywności. Członek Demokratycznej Unii Kobiet.

9. Włoch Piotr

Lat 44. Wykształcenie wyższe - prawnicze, Prezes Zarządu Wojewódzkiego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Lublinie. Ukończył Centrum Podypłomowego Kształcenia Pracowników Administracji Państwowej w Warszawie.

10. Kaznowski Zbigniew Andrzej

Lat 56. Wykształcenie wyższe - pedagogiczne. Nauczyciel. Były Inspektor oświaty i wychowania w mieście Lublinie oraz Kurator oświaty w Lublinie, Skarbnik Zarządu Okręgowego Polskiego Czerwonego Krzyża w Lublinie.

Z NAMI OD 11 PAŹDZIERNIKA 1998 R.

11. Fijołek Grażyna Joanna

Lat 44. Nauczycielka. Wicedyrektor Szkoły Podstawowej Nr 21 w Lublinie, członek Demokratycznej Unii Kobiet.

12. Sidor Zbigniew

Lat 47. Wykształcenie średnie. Nauczyciel zawodu w Zespole Szkół Technicznych w Świdniku, członek SdRP, członek Centrum Integracji Niepełnosprawnych w Świdniku.

13. Prokop Sławomir

Lat 31. Wykształcenie średnie - technik budownictwa, Inspektor nadzoru, członek Zarządu Związku Zawodowego „Metalowcy”, Redaktor naczelny „Panoramy Związkowej”. Pracownik WSK „PZL - Świdnik”.

14. Słota Zbigniew Tadeusz

Lat 47. Nauczyciel zawodu w Zespole Szkół Zawodowych w Ostrowie Lub., członek Związku Nauczycielstwa Polskiego. Działacz społeczny i młodzieżowy.

15. Bizior Leonard

Lat 48. Zawodu kinooperator, członek Związku Zawodowego Pracowników Kultury i Sztuki w Polsce, pracownik Kina „Lot” w Świdniku. Członek SdRP.

16. Wójcik Feliks

Lat 60. Wykształcenie wyższe - rolnicze, specjalista ds. bhp, Sekretarz Oddziału Wojewódzkiego Związku Żołnierzy Ludowego Wojska Polskiego, Prezes Koła ZZL WP nr 1 „Dzięsiąta”, wiceprezes Towarzystwa Śpiewaczego „Echo” w Lublinie, były radny 3 kadencji.

17. Jarzyna Janina Zdzisława

Lat 68. Wieloletni działacz, organizator działalności kulturalno - oświatowej przez 32 lata jako pracownik, Dyrektor Klubu Międzynarodowej Prasy i Książki. Nagrodzona w pierwszym plebiscycie na Lubliniankę Roku. Członek Demokratycznej Unii Kobiet.

18. Mikulski Cezary Zygmunt

Lat 47. Wykształcenie wyższe - absolwent Wydziału Prawa UMCS, dziennikarz, Członek Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, asystent poselski Izabeli Sierakowskiej. Popierany przez „Niezależną Inicjatywę Europejską”.

Apel do wyborców

Jedenastego października 1998 roku odbędą się wybory do trzech szczebli władzy samorządowej. Wybierzemy swoich przedstawicieli do rady gminy, powiatu i sejmiku wojewódzkiego.

Lewica świdnicka wystawiła wspólną listę, na której znaleźli się reprezentanci różnych ugrupowań. Łączy nas jedno: troska o poprawę codziennego życia mieszkańców Świdnika i gmin wchodzących w skład powiatu świdnickiego. Wierzymy, że tylko ciężka praca i zgoda społeczna może dać taki efekt. Ludzie, którzy znaleźli się na naszych listach wyborczych są według nas odpowiednimi do podjęcia takiego wyzwania. Ich wybór do władz samorządowych gwarantuje pełne zaangażowanie się w sprawy naszego miasta i powiatu, w sposób daleki od wszelkich wojen politycznych.

Głos oddany na listę Sojuszu Lewicy Demokratycznej to inwestycja w lepszą przyszłość dla nas wszystkich. Jesteśmy Państwa sąsiadami i dlatego możemy stwierdzić, że znamy problemy toczące nasze gminy. Mamy propozycje ich rozwiązania.

Tylko od Państwa poparcia zależy kto i w jaki sposób będzie sprawował władzę przez następne 4 lata. Nasi przedstawiciele w samorządach gwarantują mądre, bezpieczne i zdrowe wprowadzenie Nas w XXI wiek!

Obecność przedstawicieli Sojuszu Lewicy Demokratycznej w samorządach to najlepsza gwarancja:

- obrony interesów ludzi i środowisk słabszych ekonomicznie,
- racjonalnego i sprawiedliwego wydawania środków publicznych,
- dobrego organizowania życia lokalnego i regionalnego,
- szybkiego rozwoju gospodarczego

Wybory samorządowe i reforma terytorialna tworzą szansę realizacji tego programu. Apelujemy o poparcie naszych kandydatów przez wszystkich, którym bliski jest nasz sposób myślenia i działania.

Radni SLD uczynią wszystko, aby mieszkańcy wsi, miasteczek i miast byli bardziej bezpieczni, by nie obawiali się utraty zdrowia i trudów leczenia, by mieli równe szanse w dostępie do szkół i placówek oświatowych.

Tylko społeczeństwo bezpieczne, zdrowe i wykształcone jest w stanie zapewnić rozwój gospodarczy, więcej miejsc pracy i systematyczną poprawę poziomu życia, zagwarantować Polsce godną pozycję w europejskiej wspólnocie.

MĄDRZE • ZDROWO • BEZPIECZNIE

PROGRAM WYBORCZY AKCJI WYBORCZEJ SOLIDARNOŚĆ - POROZUMIENIA SAMORZĄDOWEGO PRAWICY W ŚWIDNIKU

W numerze 30 „Głosu Świdnika” (3 września 1998 r.) opublikowano część wstępną Programu: - „Dla czego idziemy do wyborów samorządowych?” oraz „Nasze zasady ideowe”. Teraz przedstawiamy Państwu rozszerzenie też programowych.

Świdnik miastem przyjaznym, bezpiecznym, zamożnym

Nasi radni w Radzie Miejskiej i Powiatowej uczynią Świdnik:

MIASTEM PRZYJAZNYM:

Wspierając rodzinę:

- w RM powołają stałą Komisję ds. rodziny
- opracują i zrealizują program wspierania rodziny we wszystkich jej funkcjach
- zorganizują powiatowe centra pomocy rodzinie umożliwiające realizację jej zadań i praw
- **Stwarzając dogodne warunki do rozwoju budownictwa:**
- rozwijają infrastrukturę komunalną na terenach budowlanych, będą promować ideę małych spółdzielni mieszkaniowych
- rozszerzą budownictwo czynszowe realizowane przez TBS „Lokum” w Świdniku

Zapewniając pomoc społeczną

- aktywnie wspierają organizację społecznych zajmujących się pomocą dla różnych grup mieszkańców naszego miasta, powiatu
- utworzą centrum dziennego pobytu dla osób starszych i niepełnosprawnych

Racjonalizując ceny za ciepło i wodę:

- dokonają restrukturyzacji PK „Pegimek” i PEC.

- przeprowadzą modernizację systemu ciepłowniczego i sieci wodno-kanalizacyjnej

Zapewniając wszechstronną opiekę zdrowotną:

- rozszerzą praktykę lekarza rodzinnego
- sprawnie włączą miasto i powiat do „systemu kas chorych”
- upowszechnią badania profilaktyczne w szkołach i przedszkolach

Integrując osoby niepełnosprawne:

- będą dążyć do wprowadzenia integracyjnego modelu życia bez podziału na sprawnych i niepełnosprawnych
- zlikwidują bariery architektoniczne
- stworzą klasy integracyjne w Szkole Podst. nr 7
- popierają będąc tworzenie miejsc pracy dla niepełnosprawnych finansowanych z PFRON-u

- w większym zakresie wspomogą finansowo Centrum Integracji Niepełnosprawnych

Rozwijając oświatę:

- w pełni wdrożą „system bonu oświatowego”
- poprą powstanie szkół o różnej formie własności
- wdrożą reformę edukacji tworząc placówki oświatowo-wychowawcze przygotowujące do pracy i życia w nowej rzeczywistości

- zorganizują sieć publicznych szkół średnich równomiernie pokrywających powiat

Wspierając aktywność kulturalną:

- włączą się do działań promujących miasto i powiat jako wspólnoty o bogatych tradycjach kulturalnych
- opracują i wdrożą system racjonalnego finansowania najlepszych imprez i form działalności kulturalnej
- polepszą warunki pracy miejskich placówek kultury: adaptacja pomieszczeń po sklepie SPOLEM dla Miejskiego Ośrodka Kultury, powiększenie bazy lokalowej miejskiej biblioteki (pomieszczenia po (TP SA) i jej komputeryzacja

Chronicząc środowisko naturalne:

- niezwłocznie zakończą budowę drugiej magistraly zasilającej miasto w wodę
- zmodernizują tereny zieleni i powierzchni leśne (park miejski, las „Rejkowizna”)

- podejmą współpracę z samorządem miejskim w Lublinie na rzecz zmniejszenia emisji zanieczyszczeń (zwłaszcza w sąsiedztwie Ządobia i ul. Turystycznej)

Tworząc Urzędy Miejskie i Powiatowe przyjazne dla interesantów:

- utworzą salę obsługi interesantów
- jakości obsługi uczynią podstawą oceny pracowników urzędów

MIASTEM BEZPIECZNYM

Dbając o bezpieczeństwo mieszkańców:

- zwiększą stan osobowy straży miejskiej przy jednoczesnym rozszerzeniu zakresu jej wspólnych patroli (i innych działań z policją)
- poprawią stan oświetlenia ulic
- zlikwidują zagrożenia w pasach ruchu drogowego
- powołają w skali powiatu centrum koordynacji współdziałania różnych służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo obywateli

Budując uporządkowaną logicznie sieć dróg miejskich:

- przedstawia i będą realizować program budowy i modernizacji ulic, dróg oparty o jasne i logiczne kryteria
- będą go konstruktywnie realizować przestrzegając zaplanowanych terminów

Przeciwdziałając patologiom społecznym:

- stworzą Centrum Profilaktyki i Przeciwdziałania Patologiom Społ. w oparciu o remontowane pomieszczenia po „Lotniczej” (alkoholizm, narkomania, przemoc w rodzinie)
- będą wspierać organizację zajmującą się tą problematyką (klub „Oaza”, Ośrodek Terapii i Rozwoju, Stowarzyszenie Korab)
- nawiążą ścisłą współpracę z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną i Poradnią Odwykową

MIASTEM ZAMOŻNYM

Wdrażając „Strategię rozwoju Miasta i Powiatu”:

- powołają w radach miejskich i powiatowej stałe komisje ds. strategii rozwoju miasta i powiatu, które będą nadzorować wdrażanie i doskonalenie strategii
- wprowadzą czytelny system dotowania instytucji, z których usług korzystają mieszkańcy
- przyjmą tzw. „budżet zadaniowy”, - pozwalający mierzyć efektywność działań

Walcząc z bezrobociem:

- utworzą system marketingu miejskiego i powiatowego aktywizujący inwestorów

- opracują plany zagospodarowania przestrzennego dla terenów aktywności inwestycyjnej
- podejmą starania o utworzenie na terenie gminy Świdnik specjalnej strefy ekonomicznej
- utworzą Inkubator Przedsiębiorstwa pomagający początkującym przedsiębiorcom
- zorganizują Centrum Aktywności Wodowej - zajmujące się poradnictwem, doskonaleniem związanym z nowoczesnymi elementami wedy, z gospodarką rynkową
- przystąpią do utworzenia w Świdniku lotniska wielofunkcyjnego

Uwalniając mieszkańców Świdnika majątkiem komunalnym

- utworzą holding miejski, którego akcje otrzymają mieszkańcy naszej gminy
- przeprowadzą szereg spotkań promocyjnych zapoznających Świdniczan z koncepcją uwalniania
- rozpoczną edukację mieszkańców o tematyce rynku kapitałowego, obrotu papierami wartościowymi i działalności giełdy

Udoskonalając system lokalnych opłat i podatków:

- będą bronić jego stabilności
- spowodują umorzenie podatku u spadków
- podejmą zabiegi aby opłaty administracyjne skalkulowano w oparciu o koszty prowadzenia odpowiedniej służby w urzędzie



NASI KANDYDACI • NASI KANDYDACI • NASI KANDYDACI • NASI KANDYDACI • NASI KANDYDACI • NASI KANDYDACI

KANDYDACI NA RADNYCH DO RADY MIEJSKIEJ

I.W okręgu wyborczym Nr 1 obejmującym 8 mandatów zarejestrowano 6 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Skrzetuski Zbigniew Marian, lat 49, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Żelazek Bartłomiej, lat 30, popierany przez ChDRP, Łakuta Robert, lat 27, popierany przez Unię Polityki Realnej, Walkiewicz Teresa Maria, lat 47, popierana przez NSZZ „Solidarność”, Gumieniak Andrzej Tomasz lat 31 popierany przez Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe, Fedoniuk Maria lat 51 popierana przez NSZZ „Solidarność”, Wnuk Piotr Bogdan lat 55, popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Radek Andrzej lat 40 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Osial Marek Leszek lat 26 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Sobon Artur lat 58 popierany przez Katolickie Stow. Civitas Christiana, Gulaś Damian Piotr lat 21 popierany przez ChDRP, Pasek Ryszard Franciszek lat 41 popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Trześniewski Mariusz Cezary lat 38 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Musiatiewicz Andrzej Marcin lat 22, Jeleszuk Stanisław lat 34 popierany przez NSZZ „Solidarność”.

I.W okręgu wyborczym Nr 2 obejmującym 8 mandatów zarejestrowano 5 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Orzeł Dariusz lat 35 Świdnik popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Suski Aleksander lat 55 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Ciechańska Barbara lat 39 popierana przez Ruch Społeczny AWS, Jankowski Piotr Robert lat 30 popierany przez Unię Polityki Realnej, Rak Krzysztof lat 37 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Zaranicki Grzegorz lat 38 popierany przez Ruch Społeczny AWS, Siwczak Joanna lat 26 popierana przez ChDRP, Radek Włodzimierz lat 31 popierany przez Komitet Pomocy SOS „Solidarność”, Skoczyłaś Tadeusz lat 69 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Toboła Andrzej lat 33 popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Kasperowski Tomasz lat 36 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Bartoszek Zygmunt lat 35 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Opaliński Zbigniew lat 42 popierany przez ChDRP, Haratynowicz

Elzbieta lat 32, Niedziałek Ireneusz lat 32 popierany przez Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe.

I.W okręgu wyborczym Nr 3 obejmującym 8 mandatów zarejestrowano 6 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Mańka Andrzej lat 31 popierany przez Katolickie Stow. Civitas Christiana, Lipiński Piotr lat 34 popierany przez Ruch Społeczny AWS, Świdnik Henryk lat 33 popierany przez ChDRP, Kość Ryszard lat 46 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Czapla Kazimierz lat 77 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Węś Danuta lat 54 popierana przez Ruch Odbudowy Polski, Harej Jacek lat 37 popierany przez Unię Polityki Realnej, Kasperk Tomasz lat 35 popierany przez Ruch Społeczny AWS, Mazur Stanisław lat 48 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Brzozowski Marek lat 43 popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Zdrojewski Władysław lat 43, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Woś Ryszard lat 46 popierany przez ChDRP, Królik Janusz Grzegorz lat 41, Kowal Józef lat 51 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Skroban Wiesław lat 42 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Zalewski Adam lat 27.

I.W okręgu wyborczym Nr 4 obejmującym 8 mandatów zarejestrowano 5 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Sudol Ryszard, lat 57 popierany przez Ruch Społeczny AWS, Piasecki Andrzej, lat 41, popierany przez Unię Polityki Realnej, Jakson Waldemar lat 42, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Osek Czesław, lat 47 popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Robak Janusz lat 52, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Kozłowski Andrzej Tadeusz, lat 42, popierany przez ChDRP, Pszeniczny Stanisław, lat 47, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Zima Tadeusz, lat 47, popierany przez Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe, Zajmala Dariusz, lat 28, popierany przez ChDRP, Kubinieć Stanisław lat 51, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Sepczuk Józef lat 55 popierany przez NSZZ „Solidarność”, Iwaniak Zdzisław lat 40, popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Bednarczyk Leszek lat 39, Ruch Społeczny AWS, Oleszczuk Jerzy lat 45, Mularczyk Marek Wiesław lat 33, popierany przez ChDRP, Celegrat Sławomir Jerzy lat 42, popierany przez Ruch Społeczny AWS.

KANDYDACI NA RADNYCH RADY POWIATU

W okręgu wyborczym Nr 1 obejmującym 9 mandatów zarejestrowano 6 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Bondos Alfred lat 53, popierany przez Katolickie Stow. Civitas Christiana, Borowiec Ryszard lat 46, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Lepecki Andrzej lat 40, popierany przez ChDRP, Cieniuch Maria lat 46 popierana przez Ruch Społeczny AWS, Koperski Jerzy lat 45, popierany przez Unię Polityki Realnej, Perkowska Elzbieta Zofia lat 50, popierana przez NSZZ „Solidarność”, Oleszek Adam lat 55, popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Szabla Wiktor lat 59, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Celegrat Ryszard lat 40, popierany przez ChDRP, Grabarczyk-Buś Iwona Małgorzata lat 37, popierana przez NSZZ „Solidarność”, Dmowski Gustaw Janusz lat 43, Gontarz Barbara lat 56, popierana przez Ruch Społeczny AWS, Gębala Marianna lat 51, popierana przez Ruch Odbudowy Polski, Bielak Mariusz Sławomir lat 37, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Wawrzyszek Cezary Henryk lat 37, popierany przez ChDRP, Adamczyk Zbigniew lat 41, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Mańka Dariusz lat 35, popierany przez ZChN, Marek Krzysztof lat 24, popierany przez Ruch Społeczny AWS.

W okręgu wyborczym Nr 2 obejmującym 8 mandatów zarejestrowano 5 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Szczegiel Kazimierz lat 52, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Kalicki Marian lat 55, popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Krzyżanowski Krzysztof lat 40, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Olender Leszek lat 42, popierany przez Unię Polityki Realnej, Cisowski Zbigniew lat 44, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Strawa Andrzej lat 38, popierany przez ChDRP, Głodzik Ewa lat 41, popierana przez Ruch Społeczny AWS, Gumieniak Romuald lat 34, popierany przez Katolickie Stow. Civitas Christiana, Kosowski Antoni lat 57, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Wypchło Krzysztof lat

40, popierany przez ZChN, Faleta Krzysztof lat 40, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Marcinek Radosław lat 25, popierany przez ChDRP, Smagała Tadeusz lat 53, popierany przez Ruch Społeczny AWS, Włoszek Jerzy lat 58, popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Butyński Stanisław lat 42, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Pierzchała Kazimierz lat 51, popierany przez ZChN.

III. W okręgu wyborczym Nr 3 obejmującym 3 mandaty zarejestrowano 4 listy kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Pyda Ryszard lat 59 Franciszków popierany przez NSZZ „Solidarność”, Zająca Halina lat 39 Jacków popierana przez NSZZ „Solidarność”, Winiarczyk Edward lat 54 Krepiec II, popierany przez NSZZ „Solidarność”, Kurzemba Mieczysław lat 46 Dominów popierany przez NSZZ „Solidarność”.

IV. W okręgu wyborczym Nr 4 obejmującym 6 mandatów zarejestrowano 4 listy kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Szczepaniak Zofia lat 50 Piaski popierana przez NSZZ „Solidarność”, Krzyżków Stanisław Marek lat 48 Jadowin popierany przez Ruch Odbudowy Polski, Mańka Henryk Józef lat 44 Rybczewicz popierany przez NSZZ „Solidarność”, Smyk Krzysztof Marek lat 39 Piaski popierany przez NSZZ „Solidarność”, Suszek Krzysztof lat 36 Rybczewicz popierany przez NSZZ „Solidarność”, Garbal Łukasz lat 22 Piaski popierany przez Unię Polityki Realnej.

V. W okręgu wyborczym Nr 5 obejmującym 4 mandaty zarejestrowano 5 list kandydatów.

Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność
Zukiewicz Janusz lat 45 Biskupice, Galińska Krystyna lat 43 Kolonia Struża, Rzechota Henryk lat 64 Bonów, Małesza Jerzy lat 40 Trawniki, Pankowska Krystyna lat 45 Trawniki.

Kandydat AWS ze Świdnika do Sejmiu Wojewódzkiego Kazimierz Bachanek lat 54 popierany przez ROP.



Komitet Wyborczy Członków Spółdzielni Mieszkaniowej

**„Spółdzielnia to też miasto,
a spółdzielca - podatnik”**

Podstawowym założeniem naszego programu jest utrzymanie wysokiego poziomu inwestycji miejskich pozwalającego na rozwój naszego miasta. Działając w organach samorządowych będziemy z determinacją zabiegać o:

- Utrzymanie w budżecie miasta minimum 30% poziomu inwestycji
- Rozwój infrastruktury komunalnej na nowych terenach przeznaczonych pod budownictwo
- Budowę mieszkań socjalnych
- Przejęcie i bieżące utrzymanie wszystkich dróg miejskich
- Likwidację napowietrznych linii energetycznych
- Ład i bezpieczeństwo

Lista kandydatów na radnych do Rady Gminy

Okręg nr 1

1. Eugeniusz Hamerla - 59 lat, wykształcenie wyższe techniczne, zatrudniony w PZL Świdnik
2. Andrzej Kiliszek - 58 lat, wykształcenie średnie techniczne, zatrudniony w PZL Świdnik
3. Jan Kotulski - 47 lat, wykształcenie średnie techniczne, zatrudniony w Zakładzie Narzędziowym w Świdniku
4. Marek Kusiński - 47 lat, wykształcenie wyższe techniczne, zatrudniony w "Hali Targowej"
5. Irena Okoń - 48 lat, wykształcenie wyższe prawnicze, zatrudniona w SP nr 1
6. Marek Slotwiński - 42 lata, wykształcenie wyższe techniczne, zatrudniony w Spółdzielni Mieszkaniowej
7. Jerzy Sutryk - 47 lat, wykształcenie średnie techniczne, rencista
8. Józef Terepora - 55 lat, wykształcenie średnie techniczne, zatrudniony w PZL Świdnik



Józef Zygmontczuk



Ewa Wdowczyk



Andrzej Kiliszek



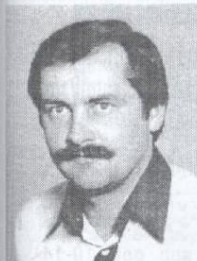
Jerzy Sutryk



Jerzy Walecki



Marek Slotwiński



Marek Kusiński



Stanisław Łobodzki



Józef Terepora



Zbigniew Piekarski

9. Jerzy Walecki - 50 lat, wykształcenie średnie techniczne, zatrudniony w PZL Świdnik

10. Ewa Wdowczyk - 44 lata, wykształcenie wyższe ekonomiczne, zatrudniona w Spółdzielni Mieszkaniowej

Lista kandydatów na radnych do Rady Powiatu

Okręg nr 1

1. Andrzej Ćwiek - 56 lat, wykształcenie wyższe-socjolog, zatrudniony w Spółdzielni Mieszkaniowej
2. Wojciech Kawała - 63 lata, wykształcenie średnie techniczne, emeryt
3. Stanisław Łobodzki - 68 lat, wykształcenie wyższe techniczne, emeryt
4. Teodora Paluch - 46 lat, wykształcenie wyższe ekonomiczne, zatrudniona w Spółdzielni Mieszkaniowej
5. Zbigniew Piekarski - 53 lata, wykształcenie wyższe techniczne, zatrudniony w zakładzie "Ursus" w Lublinie
6. Józef Zygmontczuk - 53 lata, wykształcenie wyższe techniczne, zatrudniony w Komendzie Rejonowej Policji.

Kandydaci BPS popierani przez stowarzyszenie „Pomoc swojemu sercu”



ANNA KULCZYŃSKA

Lat 36, pielęgniarka dyplomowana, pracownik Szpitala Miejskiego. Aktywny działacz Stowarzyszenia „Pomoc Swojemu Sercu”.
Lista Wyborcza nr 8
Okręg Wyborczy nr IV
Uważa, że: „Zdrowe serce- pełnia życia”.



MAREK GOŁASZEWSKI

Lat 43, lekarz stomatolog. Kierownik poradni stomatologicznej „Brzeziny II”.
Lista Wyborcza nr 8
Okręg Wyborczy nr IV
Chce: „Powoli, konsekwentnie polepszać nasze warunki życia”.



RYSZARD KOZŁOWSKI

Lat 43. Dyrektor Szot International Cotta.
Lista Wyborcza nr 8
Okręg Wyborczy nr I
Uważa, że: „najważniejsze są sprawy młodzieży, kultura, sport, ochrona środowiska.”



JERZY GRYCIUK

Lat 38, lekarz specjalista chorób wewnętrznych. Prowadzi praktykę lekarza rodzinnego Brzeziny II.
Lista Wyborcza nr 8
Okręg Wyborczy nr IV
Za ważne uważa przybliżenie usług medycznych do pacjenta.

SPOTKANIE PRZEDWYBORCZE

Komitet Wyborczy Unia Samorządowa

zaprasza wszystkich zainteresowanych na spotkanie i dyskusję poświęconą przyszłości naszego miasta i powiatu. Swoje poglądy prezentować będą kandydaci na radnych Rady Miejskiej w okręgu wyborczym nr 2 oraz kandydaci na radnych Rady Powiatu w okręgu wyborczym nr 1. Spotkanie odbędzie się 9 października o godz. 18 w Szkole Podstawowej nr 1.

REPERTUAR KINA „LOT”

- 9 października - MAGICZNY MECZ (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; Przegląd filmowy: ROZMAWIAJĄC, OBMAWIAJĄC... - prod. W. Bryt./USA, od lat 15, godz. 19.15;
10 października - MAGICZNY MECZ (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; Przegląd filmowy: WSPÓŁLOKATORKI - W. Bryt., od lat 15, godz. 19.15;
11 października - MAGICZNY MECZ (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; Przegląd filmowy: FUNNY GAMES - prod. Austria, od lat 15, godz. 19.15;
12 października - Przegląd filmowy: ALEJA SNAJPERÓW - prod. W. Bryt./USA, od lat 15, godz. 19.15;

R E K L A M A

Owocne połączenie

Teraz możesz nabyć kartę aktywacyjną przyjaźnej, cyfrowej sieci Plus GSM wraz z nowym, niezawodnym telefonem Nokia 5110 i zestawem słuchawkowym za jedyne

444,-
ZŁOTE BEZ VAT

Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM,
Telewizja Kablowa Świdnik sp. z o.o.
Centrum Informacyjno-Handlowe TKŚ,
ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00

TKŚ

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Do każdego telefonu
prezent-niespodzianka

Trzymaj
rękę
na Plusie

**PRZYŁĄCZA
WODOCIĄGOWE
i kanalizacyjne**
wykopy i roboty ziemne
dowóz piasku i torfu
układanie kostki brukowej
tel./fax 468-04-06
(wystawiamy faktury VAT)
R-121

KLUB SZACHOWY HUZAR

przy
Miejskim Ośrodku
Kultury

przyjmuje zapisy dzieci do lat
12 na naukę gry w szachy, która
odbywa się w:

- poniedziałki 16-18
- czwartki 16-18

w Szkole Podstawowej nr 2.

Zapisy odbędą się na trzech
kolejnych zajęciach.

Informuje się dotychczas

uczestniczących o wznowieniu zajęć.

SIDING - sprzedaż, montaż

OKNA - PCV, drewno

BLACHODACHÓWKA

GRZEJNIKI - PURMO
- CONVECTOR

DRZWI POLSKONE

Raty bez zyrantów
Najtaniej w regionie

PPUH „ABX”
Jacków 10
21-007 Melgiew
tel./fax 467-06-40

R-34

Laryngolog

- wizyty domowe

Tel. 468-71-83

0 602 832-515

Rachunki

R-85

WESELA

Organizacja przyjęć weselnych
i okolicznościowych

w Szkole Podstawowej nr 3, tel. 751-64-26

i Szkole Podstawowej nr 7, tel. 468-52-94.

Informacja: tel. domowy 468-05-72 po 15.00

R-59

SPORT POWIATOWY • SPORT POWIATOWY

Na boiskach piłkarskiej A klasy

Derby dla Piascovi!

Wydarzeniem numer jeden IX kolejki rozgrywek o mistrzostwo piłkarskiej A klasy był bez wątpienia mecz derbywo gminy Piascovi i powiatu Świdnickiego, w którym Piascovi na własnym boisku podejmowała sąsiada „zza miedzy” LZS Wierzchowska. Jeszcze w ubiegłym sezonie oba zespoły dzieliła różnica dwóch klas. Wierzchowska grała w klasie okręgowej (V liga), a Piascovi w ówczesnej A klasie (VII liga). Teraz, po reorganizacji rozgrywek, drużyny występują w jednej grupie VI ligi.

PIASCOWIA PIASKI - LZS WIERZCHOWSKA 3:1 (2:0)

Rozpoczęło się nadspodziewanie dobrze dla podopiecznych trenera **Tomasza Gielzaka**, który przystąpił do gry z nowym bramkarzem **Michałem Wilkolem**, wypożyczonym z **Górnika Łęczna**. Natomiast w drużynie prowadzonej przez **Zenona Zarzyckiego** z powodu czerwonych kartek pauzowali **Sylwester Borowski** i **Dariusz Zakrzewski**. W 15 minucie akcję prawą stroną przeprowadził **Rafał Wiącek**, podał dokładnie do będogo na linii pola karnego **Marcina Wojdy**, któremu wyszedł „strzał życia”. Było to piękne uderzenie pod poprzeczkę, przy którym **Marek Kiepiela** był bezradny. Gospodarze poszli za ciosem. Dziesięć minut później po wrzucie **Krzysztofa Kasprzaka**, w obrębie „szesnastki” gości doszło do sporego zamieszania. Na polu bramkowym Wojda zderzył się z Kiepielą, a piłka wyśladowała w siatce. Sędzia nie dopatrzył się faulu na bramkarzu i nakazał wznowienie gry do środka.

Po zmianie stron z większym animizmem zaatakowały Wierzchowska, co dало efekt w 55 minucie, kiedy **Wiesław Popławski**, w podobny sposób jak Wojda przy drugiej bramce, wepchnął piłkę do siatki. W odpowiedzi, cztery minuty potem, gospodarze przeprowadzili decydującą akcję. W pole karne wszedł odważnie **Tomasz Ciechom-**

ski, którego staral się powstrzymać **Popławski**. Obaj stracili równowagę i upadli na murawę. Zawsze w takiej sytuacji każda ze stron będzie upierała się przy „swojej racji”. Jednak na boisku decyzję podejmował arbitry, który pomimo protestów gości odgrywał karnego. Do piłki ustawionej na jedenastym metrze podszedł etatowy wykonawca „jednastek” **Krzysztof Kasprzak** i nie zmarnował okazji. Po tym gołu gra wyraźnie się zaostriżyła, a sędzia nie w pełni panował nad temperamentami piłkarzy, w dwóch przypadkach dając żółte kartki praktycznie „za darmo”. Wśród gospodarzy urzeli: **Ciechomski**, **Wojda** i **Piotr Kochalski**, a w drużynie przeciwnej: **Miroslaw Kowalski**, **Popławski** oraz **Robert Zakrzewski**. W ocenie trenera cały zespół Piascovi zasłużył na wyróżnienie, a szczególnie strzelec dwóch goli.

Piascovi: Wilkołec - Niedziadek, Sikora, Kochalski, Kasprzak - Mazurek, Drabik (55' Białoch), Zięba, Wiącek - Ciechomski, Wojda.

Wierzchowska: Kiepiela - Popławski, Kowalski, Kozioł, Stermiczek - Kitka, Siłwa, Wardziński, Kalicki - R. Zakrzewski, Rodak.

B klasa • B klasa • B klasa • B klasa • B klasa SOKÓŁ KONOPNICA - HURAGAN SIOSSTRZYTÓW 2:0 (2:0)

Losy spotkania rozstrzygnęły się praktycznie już w pierwszej połowie, kiedy to **Andrzej Bartocha** dwukrotnie musiał wyjmować piłkę z siatki. Najpierw w 30 minucie popełnił błąd odbijając piłkę przed siebie, a pięć minut później, w zamieszaniu na polu karnym, skapitulował po strzale z najbliższej odległości. Na domiar złego w 60 minucie meczu, kiedy nerwy dały już znać o sobie, za faul bez piłki czerwony kartkę urzali **Konrad Maciejewski**. Obserwatorzy niedzielnego pojedynku „na szczycie” podkreślają słaby poziom rozgrywek.

Huragan: Bartocha - Kozak (46' Sosnowski), Zukiewicz, R. Popielecki, Hanc - Czulecynski, Stęciak, Malec, Wojciechowski - Tobiasz, Maciejewski.

PERŁA ROKITNO - LZS MELGIEW 2:2 (2:1)

W 10 minucie indywidualną akcję przeprowadził **Artur Długosz**; goście prowadzili 1:0. Wyrównanie padło 10 minut potem, kiedy na polu karnym **Krzysztof Kowalski** powstało olbrzymie zamieszanie. Gospodarze objeli prowadzenie na kwadrans przed końcem pierwszej części spotkania. Cała druga połowa to nieustanne ataki naszych piłkarzy i „obrona Częstochowy” w wykonaniu **Perły**. Wreszcie w 80 minucie padło wyrównanie. Na strzał zdecydował się **Tomasz Korona**. Bramkarz miejscowych odbił piłkę tuż przed siebie, a tam gdzie być powinien znalazł się ofensywnie grający obrońca **Zbigniew Galgan** i z pięciu metrów dobil futbolówkę do siatki.

Melgiew: Kowalski - Kucharski, Kamiński (46' R. Zieliński), Mendzelski, Dybala - Korona, Nawrocki (70' Dzwonkowski), Długosz.

ZAWISZA GARBÓW - VIR DOROHUZA 8:0 (2:0)

Wysoka porażka dorohuczian, którzy przysławiają wyrażny kryzys związany z kłopotami kadrowymi. O ile do przerwy było jeszcze przyzwyczajenie, o tyle po zmianie stron worek bramkami rozwiązał się na dobre. Gospodarze dwie z ośmiu bramek strzelili z rzutu karnych. Szczęsne na honorowego gola miał w 90 minucie **Leszek Waryszak**, ale nie trafił do bramki rywali.

Vir: Miszczuk - T. Czerniak, Łukasz, Kłoc, Mariusz Świder - Skorpinski, Warzycki, Baranowski, Strzelczyk - Waryszak, Borowiec (46' W. Czerniak).

AMATOR ROSOSZ LEOPOLDÓW - LKS TRAWNIKI mecz się nie odbył

Trawnianie nie dojechali na mecz, ponieważ na trasie miał awarię autokaru.

W innych meczach IX kolejki grupy I A klasy: • Flis Leszkowice - Zyrzyn Bógryn 2:2 • GKS Niemce - Consultrix Bógryn 1:2 • Polesie Kock - Grom Firlej 1:1 • Sokół Łęczna - Tajfun Ostrów Lubelski 3:1 • LKP II Lublin - Lechia Puchaczów Łańcuchów 1:1.

W X kolejce grają (niedziela, godz. 15.00): Zyrzyniak - Trawniki, Lechia - Amator, Vir - LKP II, Tajfun - Zawisza, Wierzchowska - Sokół, Grom - Piascovi, Consultrix - Polesie, Flis - Niemce.

OLESNIA OLEŚNIKI - OGRODNIK PRZYTOCZNO 1:1 (1:0)

Gospodarze sformowali obronę Ogrodnika dopiero w 35 minucie. Dostrzegli go na polu karne **Artur Wasil**, a specjalista od strzałów głową (zdobyl identyczną bramkę w poprzednim meczu z Esowem) **Grzegorz Bronisz**, przepięknym „szczupakiem” nie dala szans bramkarzowi gości. Niestety olesnianom nie udało się utrzymać korzystnego wyniku do końca meczu. W 65 minucie gry najpierw strzał przyjeźdnych trafił w słupkę, ale przy dobitce z 2 metrów **Piłat** był bez szans.

Olesnia: Piłat - Brzozowski, Kuchta, Roman, G. Borowiec - Bronisz, Marek, Kosiłucha (46' Mazurek), D. Borowiec - Wasil, Fieck.

W innych meczach VII kolejki grupy IB klasy: • Czarni Pleszczyn - LZS Michów 8:1 (4:0) • LZS Samokleski - Esow Wólka Nowa 4:2 (0:1).

Tabela (bez meczu Melgiew - Samokleski):

1. Sokół	19	18-3
2. HURAGAN	16	27-13
3. Ogrodnik	13	22-17
4. Czarni	12	26-13
5. MELGIEW	11	28-13
6. Michów	7	15-26
7. Samokleski	7	9-11
8. OLESNIA	6	9-15
9. Perla	3	9-25
10. Esow	1	6-35

W VIII kolejce grają (niedziela, godz. 15): Melgiew - Sokół, Michów - Olesnia, Huragan - Czarni, Ogrodnik - Samokleski, Esow - Perla.

Krzysztof Koczkodaj

Al. Lotników Polskich 117
21-040 Świdnik
tel./fax 468-48-48
mob. 0602-448-638

„AUTOMAG”

- pomoc drogowa 24h
- wulkanizacja
- komputerowe wyważanie kół
- serwis opon (osobowe, ciężarowe, rolnicze, przemysłowe) - raty
- sprzedaż felg stalowych i aluminiowych - raty

- sprzedaż, wymiana oleju
- smarowanie samochodów
- sprzedaż, wymiana, naprawa tłumików
- mechanika samochodowa

części do samochodów zachodnich - raty

R-45

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tytu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia

Wydajemy rachunki

R-1

R E K L A M A

autoryzowany partner

FUJIFILM
POLSKA

- najwyższa jakość zdjęć
- w pełni kontrolowane procesy obróbki
- usługi w 1 godzinę
- karta stałego klienta klubu Fuji
- zniżki na odbitki i filmy na terenie całego kraju

Ponadto polecamy zdjęcia paszportowe, ślubne oraz szeroki wybór artykułów fotograficznych. Zapraszamy.

„FOTOGRAFKA”

Świdnik, ul. Wyszyńskiego 14

tel. 468-24-24

pon. - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

R-19

SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT

Avia Świdnik - Stal Beef-San Sanok 3:1 (1:0)

Tak właśnie miało być

Planowym zwycięstwem zakończyli niedzielny mecz ostatnią drużyną tabeli piłkarskiej Avii. Produkcję w 23 minucie uzyskał strzał z najbliższej odległości Mariusz Sawa. Po zmianie stron drugą bramkę zdobył w 55 minucie gry Piotr Pawelek. Goście odpowiadali dwie minuty później, kiedy to Mariusz Birów strzałem głową pokonał Sylwestra Janowskiego. Wynik spotkania w 71 minucie ustalił Ferdinand Chi-Fon,

który przepięknym uderzeniem z linii pola karnego, po raz trzeci umieścił piłkę w bramce „stalowców”. Po tym zwycięstwie świdniczanie opuścili czternastą, przedostatnią pozycję w tabeli, awansując o jedno „oczko” wyżej.

Avia: Janowski 5 - Wojciechowski 5, Jedliński 4, Machnikowski 5 - Telka 4 (63' Michalak), Gamla 4, Bartoś 3, Pawelek 4, Chi-Fon 5 - Sawa 5, Ziarkowski 4.

POMECZOWY KOMENTARZ
TRENERA KRZYSZTOFA SZEFLERA

„Było to dla nas bardzo istotne spotkanie, w którym nie mogliśmy sobie pozwolić na inny wynik niż zwycięstwo. Zawsze niezwykle trudno grać takie mecze, ale na szczęście tym razem wszystko poszło po naszej myśli. W następnych spotkaniach rundy jesiennej na pewno powalczymy o kolejną zdobycz punktową.”

OKS Met-Kol Adamów Świdnik -
Frassati Fajslawice 3:0 (3:0)Pięć
na pięć

W piątą kolejkę rozgrywek futbolowej C klasy podopieczni trenera Witolda Parczyńskiego odnieśli piątą zwycięstwę. Pomimo trudnych warunków do gry (grząskie boisko) piłkarze obu zespołów stworzyli całkiem niezłe widowisko. Po w miarę wyrównanym meczu świdniczanin, dzięki lepszej skuteczności pod bramką rywali, zainkasował kolejny komplet punktów.

Pierwszą bramkę już w 2 minucie zdobył Mieczysław Piotrowski, który wykorzystał błąd bramkarza gości. Wynik na 2:0 podwyższył w 36 minucie, po indywidualnej akcji Marcin Sawicki. Pięć minut później trzeciego gola zdobył Piotr Zarzeczyński, wykańczając akcję całego zespołu.

Met-Kol: Radziejewicz - M. Pizioń, Kaczorowski, Kocot, Biały - Piotrowski, Zarzeczyński, Grzegorzewicz (57' Wnuczek), Najda (70' Narejko) - Kardyka, Sawicki (89' A. Pizioń).

W innych spotkaniach V kolejki grupy II C klasy: LZS Olszewnica - Teża Markuszów mecz przerwany w 80' przy stanie 3:2 (goście szli z boiska) • Drinkers Annobór - Polesie II Kock mecz się nie odbył (goście nie dojechali na mecz) • pauszował MKS Abramów.

Tabela:

1. MET-KOL	5	15	20-2
2. Frassati	4	7	9-3
3. Olszewnica	3	6	12-5
4. Abramów	4	4	9-16
5. Teża	2	3	7-4
6. Polesie II	3	0	3-9
7. Drinkers	4	0	3-24

W najbliższą niedzielę, w VI serii spotkań, świdniczanin pauszują.

Kolumnę sportową
redaguje Jacek Kosierb

Z tenisowych kortów

• MISTRZOSTWA OKRĘGOWEGO ZWIĄZKU TENISOWEGO - ŚWIDNIK. Finalny pojedynek juniorów (do lat 18): Krzysztof Michałowski (Górniki Łęczna) - Marcin Kwarciany (Return Zamość) 6/1, 6/2. Finalny pojedynek juniorów: Jacek Luchowski (niestowarzyszony z Zamościa) - Krzysztof Adach (Sponsor Stal Stalowa Wola) - Michałowski/Grzegorz Zygadlewicz (Avia) 3/6, 6/2, 4/6. Finalny pojedynek młodzików (do lat 14): Jakub Czerniecki (Return) - Marek Oratowski (Górniki) 7/6, 6/0. Finalny pojedynek młodzików: Oratowski/Lukasz Chojnacki (Górniki) - Lukasz Scibior/Lukasz Wróbel (obaj Avia) 6/2, 6/2. Finalny pojedynek młodzików: Agnieszka Wiliżo (Avia)/Joanna Skubisz (Avia) 6/7, 3/6. Finalny pojedynek młodzików: Skubisz/Iwona Kajak (niestowarzyszona z Lublina) - Wiliżo/Beata Bodejko (Górniki) 6/3, 3/6, 6/1.

• TURNIEJ REGIONALNY MŁODZIKÓW (do lat 14) - ŚWIDNIK. Finalny pojedynek dziewcząt: Agnieszka Wiliżo (Avia) - Urszula Niemiec (Czuwaj Przemysł) 6/4, 6/3. Finalny pojedynek chłopców: Tomasz Kondej (Stanley Białystok) - Jakub Czerniecki (Return) 6/4, 5/1 (krecz Czernieckiego).

• TURNIEJ REGIONALNY KRASNIAKI (do lat 12) - STAŁOWA WOLA. I runda: Patrycja Lemieszek (Avia) - Joanna Smoleń (Nowy Sącz) 6/0, 6/2. II runda: Lemieszek - Anna Korzeniak (Olsza Kraków) 0/6, 0/6.

• TURNIEJ REGIONALNY KADETÓW (do lat 16) - KRASNIA. Finalny pojedynek chłopców: Rafał Czelej (Avia) - Filip Szymik (Stal Stalowa Wola) 6/1, 6/1. Finalny pojedynek chłopców: Czelej/Piotr Głazewski (obaj Avia) - Paweł Bąk (Radomiak)/Mikołaj Rusinek (Avia) 6/4, 6/3.

Klasyfikacja TOPSPORTU

„Kibic
ekspert”

Wszyscy obstawiali zwycięstwo Avii. Dziewięć osób trafnie wytyczyło wynik do przerwy, ale tylko Robert Kalicki i Ewa Szymkiewicz bezbłędnie przewidzieli końcowy rezultat meczu. Pan Robert powiększył swój dotychczasowy dorobek aż o 10 punktów i z ósmą awansował na drugą pozycję w naszej klasyfikacji.

Oto jak aktualnie wygląda czołowa „dziesiątka” naszych ekspertów:

1. Stanisław Kozak	26
2. Robert Kalicki	16
Magda Koperkiewicz	16
Wojciech Krzyżanowski	16
Ewa Szymkiewicz	16
6. Katarzyna Graniczka	14
7. Łukasz Czerny	11
Eryk Okal	11
9. Piotr Paździor	10
10. Emil Zakrzewski	9

Niedziela, 18.10., godz. 15.00, stadion Hutnika
HUTNIK KRAKÓW - AVIA ŚWIDNIK
.... : (.... :)



Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.

Na trasach w Biłgoraju i Hrubieszowie

Rozbiegana młodzież

Przed dwoma tygodniami podaliśmy nazwiska młodych świdniczan, którzy startowali i dobiegli do mety naszego III Aerobiegu. Okazuje się, że w Świdniku panuje prawdziwa moda na bieganie. Dowodem na to są kolejne starty. Nasi młodzi lekkoatleci ze Szkół Podstawowych nr 2 i 7, pod opieką Renaty Lapy oraz Ireneusza Kellera, startowali ostatnio na dwóch imprezach zaliczanych do punktacji Grand Prix Polski Południowo-Wschodniej w biegach ulicznych i przełajowych. Poniżej nazwiska świdniczan do trzydziestego, punktowanego miejsca.

VII BIEG BIŁGORAJ '98. Roczni 1988 i młodsze: dziewczęta - 1. Anna Lapa, 2. Sylwia Hajkowska, 3. Małgorzata Gajda, 4. Małgorzata Gajda, 8. Paulina Ziara, 10. Ewa Stasińska, 12. Ola Maruszak, 15. Dorota Dub, 17. Katarzyna Skowronek,

18. Julia Bielecka; chłopcy - 4. Przemysław Dymnicki, 8. Maciej Stefański, 10. Adrian Kuszyński, 12. Marcin Bielak, 18. Marcin Zieliński, 19. Piotr Kanady, 25. Patryk Butyński, 26. Arkadiusz Stasiński, 28. Jarosław Kazubek. Roczni 86-87: dziewczęta - 2. Magda Czyż, 6. Katarzyna Ciołek, 9. Honorata Siemba, 13. Karolina Lisowska, 14. Małgorzata Kondziak, 18. Aneta Golaś, 20. Ewa Gajewska, 23. Monika Niedźwiedz, 24. Elżbieta Ostrowska, 25. Urszula Kokoszka;

chłopcy - 5. Piotr Lapa, 14. Mateusz Gabor, 17. Michał Chyliński, 18. Łukasz Gorzel, 20. Tomasz Szopa, 23. Gabriel Płodowski, 29. Marcin Skiba, 30. Marcin Harasim.

VIII BIEG UNII HORODELSKIEJ. Roczni 1988 i młodsze: dziewczęta - 1. Lapa, 4. Magda Hanz, 5. Wójcik, 7. Ola Ludian, 8. Gajda, 11. Maruszak, 13. Ziara, 15. Katarzyna Soborska, 16. Stasińska, 18. Marta Lato, 19. Hajkowska, 21. Skowronek; chłopcy - 18. Piotr Celejewski. Roczni 86-87: dziewczęta - 6. Ola Kaproń, 8. Czyż, 14. Karolina Szczepińska, 17. Golaś, 21. Kondziak, 22. Beata Stempień, 26. Ciołek; chłopcy - 5. Lapa, 11. Kamil Królik, 13. Chyliński, 14. Karol Martyna, 17. Gorzel. Roczni 84-85: chłopcy - 5. Marcin Borowiec, 12. Patryk Surmacz, 13. Robert Kudeń, 15. Paweł Bozym.

NA BIEŻNI

Z udziałem ponad 800 zawodników z wieloletnich klubów rozegrano w Kielcach mały, lekkoatletyczny memoriał im. Janusza Kusocińskiego w kategorii młodzików oraz młodzików. Wśród startujących były również dziewczęta reprezentujące MKS Świdnik. W biegu na 1000 m Małgorzata Kurza zajęła 10 miejsce, a w rzucie oszczepem Sylwia Żmuda była 13.

W ostatnim, tegorocznym młodzieżowym mityngu lekkoatletycznym zorganizowanym na stadionie lubelskiego „Startu”, bardzo dobrze zaprezentowała się Joanna Zabłuda. Świdniczanka, w biegu na 100 m uplasowała się na wysokim 2 miejscu, ustanawiając swój nowy rekord życiowy na tym dystansie 12,9 sekundy.

Siatkarze Avii gościli w Rzeszowie

Po niespodziewanej porażce w pierwszej rundzie Pucharu Polski z drużyną AZS AWF Białą Podlaską 2:3 (9, -11, -12, 13, -9), siatkarze Avii przygotowujący się do nowego sezonu w serii B I ligi, wzięli udział w towarzyskim turnieju zorganizowanym przez Resovię Rzeszów.

Czas na memoriał

Ponieważ nie wyniki były sprawą najważniejszą, trener Krzysztof Lemieszek dał pograć wszystkim swoim zawodnikom, szukając najbardziej optymalnego zestawienia pierwszej „szóstki”. W pierwszym meczu świdniczan przegrali ze słowackim Linda Chemes Humene 2:3 (4, -11, 3, -11, -15), w drugim ulegli gospodarzom 1:3 (-7, -13, 14, -13), a w trzecim zwyciężyli drugoligowe Karpaty Krosno 3:1 (8, 6, -13, 12) i ostatecznie zajęli drugie miejsce w turnieju.

Trochę później niż przed rokiem, bo dopiero w drugi weekend października, w Świdniku rozegrany zostanie tradycyjny siatkarski Memoriał im. Zdzisława Pyca i Henryka Siennickiego, dwóch tragicznie zmarłych przed laty siatkarzy Avii. Oprócz gospodarzy, broniących zwycięstwa sprzed roku, na parkiecie naszej hali oglądać będziemy drużyny: Politechniki Poznań, Resovii Rzeszów, AZS Białą Podlaską i Bzury Ozorków. Kolejność spotkań wygląda następująco: piątek (09.10) godz. 10.00: Avia - AZS Białą Podlaską, godz. 12.00: Bzura Ozorków - Resovia Rzeszów, godz. 15.00: Politechnika Poznań - AZS, godz. 17.00: Avia - Bzura, godz. 19.00: Politechnika - Resovia; sobota (10.10) godz. 9.30: Resovia - AZS, godz. 11.30: Avia - Politechnika, godz. 15.00: AZS - Bzura, godz. 17.00: Avia - Resovia, godz. 19.00: Politechnika - Bzura.

Turniej rozgrywany będzie systemem każdy z każdym. Mecze, bez względu na wynik, trwać będą trzy sety. Tak więc spotkania mogą się kończyć wynikiem 3:0 lub 2:1. Za każdy wygrany set zwycięzcy zespół otrzymuje 1 punkt. O kolejności w turnieju decydować będzie suma punktów, a przy równej ilości, stosunek „małych” punktów.

Nasi cyklotrialiści rewelacją MP!

Tytuły dla Championa

Po dwóch ostatnich rundach cyklotrialowych mistrzostw Polski jakie odbyły się w Kielcach, okazało się, że prawdziwą rewelacją zakończonego sezonu byli zawodnicy świdnicznego Klubu Motorowego CHAMPION, którzy w pierwszym roku startów wywalczyli drużynowe wicemistrzostwo naszego kraju!

Chłopcy szkoleni przez Krzysztofa Serwina oprócz drugiego miejsca w klasyfikacji zespołowej, mogą się także poszczycić czterema indywidualnymi miejscami „na pudło”. Mistrzami Polski zostali Tomasz Jusik (kategoria do lat 10) i Karol Serwin (do lat

12), a tytuły drugich wicemistrzów wywalczyli Remigiusz Serwin (do lat 14) oraz Robert Lejko (rowery górskie). Szerzej o występach naszych cyklotrialistów napiszemy za tydzień.

RANKING SZKÓŁ

Podsumowano współzawodnictwo sportowe szkół podstawowych i średnich za rok szkolny 1997/98, prowadzone w ramach Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej.

W gronie 133 sklasyfikowanych „podstawówek” drugie miejsce zajęła świdnicka SP I (224 pkt.), piąta była SP 5 (183 pkt.), jedenasta SP 3 (139 pkt.), a szesnasta SP 2 (124 pkt.). Wśród szkół średnich (42 szkoły) bezkonkurencyjne okazało się I Liceum Ogólnokształcące ze Świdnika (117 pkt.), natomiast na dziesiątej pozycji znalazł się nasz Zespół Szkół Technicznych (43 pkt.). Szerzej o tegorocznym rankingu szkół napiszemy już niebawem.

NASZE FUTBOŁOWE
NADZIEJE

Zaplanowane na ubiegłą sobotę mecze juniorów i trampkarzy Avii zostały odwołane.

Młodzieży starsi (03.10) LEON TOMASZOWICE - AVIA 1:0 (0:0). Młodzieży młodszy (03.10) LEON TOMASZOWICE - AVIA 1:3 (0:1). Bramki: Jarosław Przeworski, Paweł Chlebus, samobójcza. Avia: Smoczyński - Bomba, Salasa, Sarzyński - Sawicki, Przeworski, Cyranowski - Chlebus, Kaczowski.

Makroregionalne mistrzostwa młodzików

Celnę oko Marcina

Zawodnicy sekcji strzeleckiej świdnicznego Ogniska TKKF „Świt” uczestniczyli w trzydniowych, makroregionalnych mistrzostwach młodzików rozegranych w Starachowicach. W dwóch z ośmiu rozgrywanych konkurencji zwyciężył świdniczanin Marcin Gruska.

Poniżej podajemy miejsca zajęte przez naszych reprezentantów. Karabinek sportowy - 40 strzałów (w pozycji leżącej): 1. Marcin Gruska - 373 pkt. na 400 możliwych, 2. Waldemar Królik - 369/400, 9. Sebastian Mrozek - 344/400, 11. Piotr Bienkowski - 338/400, 15. Konrad Lubowiecki - 327/400. Karabinek sportowy - 30 strzałów (leżąc, stojąc i kłęcząc): 1. Gruska - 233/300, 2. Bienkowski - 222/300. Karabinek pneumatyczny - 30 strzałów (w pozycji stojącej): 2. Gruska - 271/300, 4. Królik - 246/300, 6. Bienkowski - 232/300, 10. Mrozek - 217/300, 11. Lubowiecki - 213/300. Prowadzona była również punktacja województwa. Nasi strzelcy zdobyli dla województwa lubelskiego w sumie aż 13 punktów, w tym: Gruska - 8, Królik - 3 i Bienkowski - 2.

Przy okazji tych zawodów, nasi zawodnicy oraz instruktorzy dziękują dyrektorowi Waldemarowi Białowosowi za możliwość korzystania ze strzelnic pneumatycznej usytuowanej na terenie Szkoły Podstawowej nr 5.

ŚWIĘTO LATAWCA '98



Nagrodę za zdobycie drugiego miejsca odbiera najmłodsza uczestniczka zawodów - Weronika KREWSKA.



Dokończenie ze str. 1

Po prawie dwugodzinnym pojedynku w kategorii latawców skrzynekowych zwyciężył **Mateusz Gładysz**. Drugie miejsce zajęła najmłodsza, siedmioletnia uczestniczka zawodów - **Weronika Krewska**, zaś trzecie - **Remek Bronikowski**.

W kategorii latawców płaskich kolejne miejsca zajęli: **Andrzej Nisztuk**, **Jarek Romaniuk** i **Bartosz Błażniak**. Wszyscy laureaci otrzymali pamiątkowe nagrody ufundowane przez Związek Zawodowy METALOWCY, NSZZ „Solidarność”, PSS Społem i Spółdzielnię Mieszkaniową.

„Te zawody - powiedział Władysław Starobrat, instruktor modelarstwa w SDK - zorganizowaliśmy dla zrzeszonych i niezrzeszonych modelarzy. Budowanie latawców to niezwykle pasjonujące zajęcie, jednak aby osiągnąć sukces w tej dziedzinie trzeba posiadać pewną niezbędną wiedzę z zakresu aerodynamiki czy materiałoznawstwa. Dlatego zapraszam na zajęcia choćby do naszej modelarni, gdyż dysponujemy literaturą fachową i doświadczeniem naszych instruktorów. A to jeszcze nie koniec zawodów latawcowych w tym roku. Za dwa tygodnie zapraszam wszystkich na podsumowanie sezonu lotniczego. W programie obok zawodów szybowcowych także zmagania latawców.

tekst i zdj. (sls)



„Leszczyniaczy” w Monachium

Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego Szkoły Podstawowej nr 1 już po raz czwarty w tym roku wyjechał za granicę (wcześniej do Niemiec, Francji i na Węgry). Tym razem - na Oktoberfest, największy folkowy festiwal w Europie (17-22 września). Zespół pojechał na zaproszenie Münchener Verkehrsverein-Festring e.v. w Monachium i Polsko-Niemieckiego Towarzystwa Folklorystycznego „Polonia”. Pobyt w Monachium rozpoczął się od spotkania polonijnego w sali parafialnej przy Josephplatz. Za występ podziękował młodzieży ks. Stanisław Plawewski, proboszcz polskiej misji katolickiej w Monachium i Anna Wojnarowska-Olek, wicekonsul Konsulatu Generalnego RP w Monachium. Specjalny wieczorny koncert dał nasz zespół dla Polonii.

Dzieci miały niewiele czasu na odpoczynek po tym turnee. Przyjechały we wtorek, a już w sobotę, 26 wrze-

śnia wystąpiły podczas festynu z okazji 20-lecia Fabryki Elementów Budowlanych „Faelbud” wraz z chórem Politechniki Lubelskiej i „Rogowski Brass Band”. Brały także udział w festynach wyborczych organizowanych w Lublinie i Świdniku. Koncertywały również podczas festynu UMCS z okazji inauguracji roku akademickiego.

W kronice zespołu Edward Sierkowski z „Faelbudu” napisał: „Dzięki temu występowi nasze dzieci się bawiły, że aż o kurs tańca się pokusiły. Więc gdy będzie to możliwe, wnet pobiegą do Świdnika i na kurs tańca ludowego zaczną chodzić już od października”. Ktoś inny zaś wpisał się tak: „Ja - czegoś takiego wspaniałego nie widziałem już od dawna. Wspaniałe, cudowne dzieci. Bravo bis!!!”

Sławomir Mysł

Podziękowanie

Spółeczność uczniowska i dyrekcja Specjalnego Ośrodka Szkoleniowo-Wychowawczego w Świdniku składają serdeczne podziękowanie Zarządowi Pracowniczych Ogródów Działkowych, za przekazanie owoców i warzyw do kuchni Ośrodka.

„Dla tych, którym od losu dostało się mniej, od nas ludzi należy się więcej”.

M. Grzegorzewski

GRZEJNIKI, KOTŁY c.o. „ABX”
NAJTAŃSZE RATY.
TRANSPORT GRATIS!

Jacków 10
21-007 Mielgiew
tel./fax 467-06-40

Ekstrapromocja

W najnowszej promocji cyfrowej sieci Plus osiem można teraz nabyć kartę aktywną z markowym telefonem SONY oraz z zestawem słuchawkowym za jedyne 455 złotych netto.

455,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM,
Telewizja Kablowa Świdnik sp. z o.o.
Centrum Informacyjno-Handlowe TKŚ,
ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00

TKŚ

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywną sieci Plus nia.

**Trzymaj
rękę
na Plusie**

Do każdego telefonu
prezent - niespodzianka

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść.....

Imię i Nazwisko

Adres

Wynajmę boksy handlowe w dobrym punkcie w Świdniku, tel. 468-03-66, po godz. 20. B-472

Sprzedam garaż murowany przy ul. Dworcowej, tel. 468-05-15, po godz. 16. B-473

Odnajmę garaż murowany, tel. 468-24-91. B-474

Sprzedam 32 arową działkę w Krępcu, koło zalewu, tel. 468-16-49. B-475

Duży wybór jablek, ceny giełdowe, Franciszków 64, tel. 467-01-45. B-476

Sprzedam silnik wycieraczek do fiata 125p, cena 20 zł, tel. 751-29-86. B-477

Sprzedam dwa resory do fiata kombi, cena 90 zł, tel. 751-29-86. B-478

Sprzedam mieszkanie, 48 mkw., III p., śródkowe, tel. 468-31-38, wieczorem. B-479

Sprzedam mieszkanie własnościowe, 60 mkw., na parterze, cena 1490/mkw., tel. 751-50-85. B-480

Sprzedam stół rozkładany, ciemny, cena do uzgodnienia, ul. Turystyczna 6/33. B-481

Wynajmę parter domu na działkę lub 2-3 osobom pracującym, tel. 468-24-93. B-482

Sprzedam tanio jasny regał z szafą i lodówkę Mińsk, wys. 140 cm, tel. 468-59-50, 751-56-96. B-483

Sprzedam kanapę narożną, cena 100 zł, tel. 468-59-50, 751-56-96. B-484

Sprzedam tanio biblioteczkę i łóżeczko dziecięce, tel. 468-81-62. B-485

Sprzedam działkę pracowniczą zagospodarowaną, z wodą i altaną, tel. 751-62-18. B-486

Sprzedam mieszkanie własnościowe w centrum Świdnika, 50mkw., 2-pokojowe, tel. 468-30-46, w godz. 16-19, od pon. do pt. B-488

Sprzedam mieszkanie własnościowe w os. Wschód, 36 mkw., 2-pokojowe, tel. 468-30-46, w godz. 16-19, od pon. do pt. B-489

Filmowanie. 751-57-76, 0 601 35-24-05. D-117

Ośrodek Szkolenia Kierowców „KORAL”. Szkolenie-doszkolenie. Tel. 468-07-86. D-86

II OGÓLNOPOLSKI KONKURS FOTOGRAFICZNY POD HONOROWYM PATRONATEM EDWARDA HARTWIGA

Temat: Człowiek

Termin nadsyłania prac:

30.04.1999 r.

Ogłoszenie wyników i wręczenie

nagród: 06.06.1999 r.

W ramach konkursu:

- biesiada fotograficzna:

05.06.1999 r.

- warsztaty fotograficzne:

06.06.1999 r.

- wystawa prac: 06.-30.06.1999r.

Nagrody pieniężne oraz w materiałach renomowanych firm:

- I nagroda: 1.500 zł,

- II nagroda: 1.000 zł,

- III nagroda: 500 zł.

Oplatę za uczestnictwo w wysokości 30 zł należy przelać na

konto Miejskiego Ośrodka Kultury

w Świdniku: BDK O/Swidnik

10701353-4848-2321-0100.

Prace w formacie 30x40 w dowolnej technice, cz-b. lub kolorowe należy przelać nie podklejone w płaskich, sztywnych opakowaniach; prace powinny być na odwrocie podpisane.

Każdy z uczestników konkursu otrzyma informację z obrad jury oraz katalog.

Prace prosimy nadsyłać na adres:

Miejski Ośrodek Kultury,

al. Lotników Polskich 24,

21-040 Świdnik

Narodziny lubelskiej chadeccji

W listopadzie 1997 roku prezes Zarządu Krajowego ChDRP Marek Gumowski powołał na pełnomocnika ChDRP w Lublinie i województwie lubelskim doktora Jacka Sobczaka adiunkta na Wydziale Prawa i Administracji UMCS. Celem pełnomocnika było zbudowanie od podstaw struktur terenowych i doprowadzenie do powołania Grupy Inicjatywnej. Działania pełnomocnika w całym okresie sprawowania tej funkcji ogniskowały się także na skupieniu wokół idei ChDRP wszystkich środowisk związanych w różnych okresach z osobą Lecha Wałęsy. Zgodnie z życzeniem Lecha Wałęsy, pełnomocnik skupił swoje wysiłki na spopularyzowaniu idei polskiej chadeccji i przyciągnięciu do partii ludzi młodych - uczniów, studentów oraz ab-



Zgromadzenie Wojewódzkie ChDRP w Lublinie, 2 maja 1998r.

solwentów wyższych uczelni. Pierwsze koła powstały wśród studentów UMCS i KUL. Kolejne wśród pracowników AR w Lublinie. Powołanie Grupy Inicjatywnej odbyło się w kwietniu 1998 roku. Ludzie pracujący w jej składzie nadali nowego impetu w powstawaniu struktur. Największy odźwięk był wśród pracowników PL gdzie powstało kilka dużych kół. W szybkim czasie spełnione zostały wymagania określone w Statucie do zwołania Zgromadzenia Wojewódzkiego. W powołano sześć okręgów, które wybrały i ukonstytuowały władze oraz wyraziły wolę zwołania Zgromadzenia Wojewódzkiego. Jego przeprowadzenie zaplanowano na dzień 2 maja. Z tej okazji zaplanowano również w tym dniu wizytę Lecha Wałęsy, która miała podkreślić ważność powstania kolejnej, drugiej co do wielkości w tym momencie, dziesiątej już, wojewódzkiej struktury Chrześcijańskiej Demokracji III Rzeczypospolitej Polskiej.

Od redakcji

Oddajemy w Państwa ręce pierwsze materiały wydawane przez ChDRP Okręg Świdnik. Mamy nadzieję, że przez związanie blisko z lokalną rzeczywistością i w oparciu o idee polskiej chadeccji będziemy głosem rozsądku skierowanym do ludzi, którym nie obce są chrześcijańskie wartości.

Wspólnie z Wami drodzy czytelnicy będziemy śledzić przeprowadzane reformy nie pozwalając na partykularne rozwiązania. Zadajemy sobie sprawę, że ewolucja systemu musi być logicznym ciągiem stale i świadomie przeprowadzanych działań a nie cyklicznych zrywów i obietnic przed wyborczymi.

Pragniemy zapoznać Państwa z założeniami programowymi naszej partii i jej władzami. Nie będziemy jednak promować wyłącznie ściśle określonych idei. Pragniemy stać się forum dyskusyjnym, na którym poruszane byłyby aktualne problemy lokalne i krajowe.

Podejmując się współtworzenia Chrześcijańskiej Demokracji III Rzeczypospolitej w Świdniku i woj. lubelskim chcemy wziąć udział w kreowaniu doskonalszej wizji państwa i samorządności jego obywateli.

Czekamy na Państwa inicjatywy i pytania dotyczące naszej samorządowej i politycznej teraźniejszości. Prosimy o kontakt telefoniczny 0 601338281 lub kontakt osobisty w biurze ChDRP w Lublinie przy ul. Okpowej 14/11.

**Sklep obuwniczy
DARKOS**

Z tym kuponem kupisz buty

Taniej o 5%

21-040 Świdnik
ul. Wyszyńskiego 6

Kupon rabatowy

Biuro Rachunkowe "Wawrysiuk"

Świadectwo kwalifikacyjne wydane przez Ministerstwo Finansów

20-562 Lublin ul. Szczytowa 7 tel. 5273567; 5274651; 5274652

Profesjonalna obsługa księgowo-prawna podmiotów gospodarczych

- przekształcenia podmiotów gospodarczych
- prowadzenie ksiąg handlowych, ksiąg przychodów i rozchodów
- wszystkie rodzaje deklaracji
- prowadzenie spraw kadrowych, rozliczenia z ZUS
- analizy ekonomiczne
- prowadzenie spraw odwoławczych
- sposoby rejestracji podmiotów gospodarczych i ich realizacja
- uzupełnianie koniecznych dokumentów
- różnorodność form opodatkowania

Zapraszamy do stałej współpracy

poniedziałek - piątek 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Każdy podmiot lub osoba, która się zgłosi z tym kuponem rabatowym do naszego biura do końca 1998 roku otrzyma **zniżkę w wysokości 80%** na pierwszą usługę

Pierwszy Krajowy Kongres ChDRP

W dniach 18 - 19 września w Galerii Porczyńskich w Warszawie odbył się pierwszy kongres polskiej chadeccji - partii Lecha Wałęsy. Wzięło w nim udział ponad 400 delegatów z 16 regionów w kraju. Po roku oddolnego budowania struktur delegaci ocenili pozytywnie dotychczasową pracę władz krajowych partii oraz przyjęli szereg uchwał określających dalsze kierunki działania. Przedyskutowano proponowane zmiany w statucie określając ostatecznie zmiany, które zostały przyjęte. Kongres zobowiązał związanych z chadeccją posłów (w klu-

bie AWS jest ich siedmiu), by wystąpili inicjatywą ustawodawczą przyznającą prezydentom wybranym w wolnych, powszechnych wyborach tytuł dożywotniego senatora. W drugim dniu obrad zostały wybrane władze krajowe. Przewodniczącym partii został **Lech Wałęsa** a jego zastępcą **Stanisław Iwanicki**. Zarządem krajowym rozszerzonym o nowych członków w dalszym ciągu będzie kierował Marek Gumowski. Wybrana została również Krajowa Komisja Rewizyjna (w jej skład został wybrany nasz kolega świdniczanin **Cezary Wawrysiuk** i Krajowy Sąd Koleżeńcki. Kongres wystosował list do Jana Pawła II („Nauczanie papieża będziemy starali się przełożyć na język polityki”), premiera („Proszę czuć nasze poparcie w reformowaniu kraju”) i NSZZ „Solidarność” („Jesteśmy pewni, że to Krajowy Zjazd powinien rozstrzygnąć o roli Związku i robi to rozsądnie”). Przewodniczący Lech Wałęsa wręczył pierwsze nominacje do Rady Politycznej ChDRP następującym osobom: Elżbieta Hibner, Konstanty Miodowicz, Andrzej Voigt, Jerzy Gwiżdż, Jan Paraniecki, Mieczysław Skrzypek i Jacek Lepecki.

Na zdjęciu - delegaci okręgu Świdnik na Zjeździe Krajowym, od lewej: C. Wawrysiuk, A. Strawa, D. Zajmała i A. Lepecki.



Nasi we władzach

W dniu 2 maja 1998 roku w trakcie Zgromadzenia Wojewódzkiego w Lublinie wybrany został 9-cio osobowy Zarząd Wojewódzki ChDRP. W skład zarządu weszło dwóch członków świdnickiego okręgu: **Strawa Andrzej** - skarbnik i **Zelazek Bartłomiej** - członek. Pozostałymi członkami zarządu są **Blajerski Ryszard** - przewodniczący, **Jabłoński Stanisław** - zastępca, **Szwajgier Marek** - sekretarz oraz **Iłenda Monika**, **Banaszek Sławomir**, **Sołtys Grzegorz**, **Borkowski Artur** - członkowie. Przewodniczącym Wojewódzkiej Komisji Rewizyjnej został **Wawrysiuk Cezary** również członek świdnickiego okręgu ChDRP.

Kupon rabatowy 15%

na zakup grzejników
PURMO-RETTING



Materiały Budowlane, Wyroby Hutnicze

Lublin, ul. Zemborzycka 59a, tel. 441-71-81, fax 7449296



Lista Nr 2

Porozumienie Samorządowe Prawicy

Chrześcijańska Demokracja III Rzeczypospolitej



Okręg Świdnik

Kandydaci do Rady Powiatu

Okręg Nr 1



Andrzej Łepecki



Ryszard Celegrat



Cezary Wawrysiuk

Okręg Nr 2



Andrzej Strawa



Radosław Marcinek

Kandydaci do Rady Gminy

Okręg Nr 1



Bartłomiej Żelazek



Damian Gułaś

Okręg Nr 2



Joanna Siwczak



Zbigniew Opaliński

Okręg Nr 3



Henryk Świdnik



Ryszard Woś

Okręg Nr 4



Andrzej Kozłowski



Dariusz Zajmała



Marek Mularczyk

RODZINA WSPÓLNOTA OJCZYZNA